



# 香港普通話研習社科技創意小學

香港新界天水圍天秀路 25 號天富苑  
電話 24708080 傳真 24708070

學校檔號：XPYPSSC/1920005

## 邀請書面報價/招標

### 承投提供學校午膳服務投標書

敬啟者：現誠邀 貴機構承投提供隨附的書面報價/投標附表上所列的物料或服務。倘 貴機構不擬接納部分訂貨，請於書面報價/投標附表上清楚註明。

書面報價/投標表格必須一式兩份，並放置信封內封密。信封面清楚註明：

『承投學校午膳服務書面投標書』

書面報價單/投標書應寄往天水圍天秀路 25 號天富苑 香港普通話研習社科技創意小學，並於 2020 年 4 月 3 日(星期五)中午十二時前送達上述地址。逾期書面投標，概不受理。如在該 90 天內仍未接獲訂單，則是次書面報價/投標可視作落選論。另外亦請注意，貴公司必須填妥書面報價/投標表格及附件，否則標書概不受理。

倘 貴公司未能或不擬報價/投標，亦請盡快把書面報價/投標表格寄回上述地址，並列明不擬報價/投標的原因。

學校邀請書面招標承投所需服務時，會以「整批」形式考慮接受供應商的書面報價/投標。

如有查詢，請致電 24708080 與嚴洋洋老師聯絡。專此奉達，敬祝

台安！



校長

陶群春

謹啟

2020 年 2 月 26 日

## 承投供應物料的書面報價/投標表格

## 承投學校午膳服務的書面報價/投標表格

學校名稱及地址： 香港普通話研習社科技創意小學  
新界天水圍天秀路 25 號天富苑

學校檔號： XPYPSSC/1920005

截止書面報價/截標日期及時間： 2020 年 4 月 3 日中午 12 時

### 第 I 部分

下方簽署人願意按照所列的價格(其他費用全免)，以及校方提供的任何圖則及/或規格，供應夾附的書面報價/投標附表上所列的全部或部分項目，而交貨期限已於正式訂單上註明。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，如已在英國標準規格內有所訂明，則須符合該等規格，書面報價單/投標書由上述截止日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的書面報價單/投標書或任何一份書面報價單/投標書，並有權在書面報價單/投標書有效期內，採納某份書面報價單/投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各個項目並無侵犯任何專利權。

### 第 II 部分

#### 再行確定書面報價單/投標書的有效期

有關本書面報價單/投標書的第 I 部分，現再確定本公司的書面報價單/投標書有效期由起計為 90 天。

下方簽署人亦同意，書面報價單/投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於書面報價/投標表格內的預印條文，即不再適用。

日期： \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

姓名(請以正楷填寫)： \_\_\_\_\_

簽署人： \_\_\_\_\_

職銜： \_\_\_\_\_ (請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：—

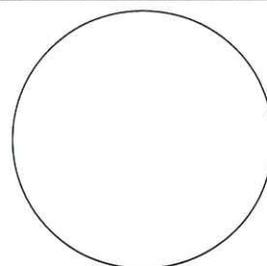
\_\_\_\_\_ 公司簽署書面報價單/投標書，該公司在  
香港註冊的辦事處地址為 \_\_\_\_\_

電話號碼： \_\_\_\_\_

傳真號碼： \_\_\_\_\_

電郵地址： \_\_\_\_\_

公司印鑑



### 第 III 部份

1. 《防止賄賂條例》，在學校採購過程中，如學校員工接受供應商和承辦商提供的利益，或供應商和承辦商向學校員工提供利益，均屬違法。
2. 學校員工或供應商和承辦商任何一方或雙方如有干犯上述違法行為，有關投標書將不獲考慮；即使已獲委聘，所簽訂的有關合約亦會被宣告無效。

### 第 IV 部份

#### 香港普通話研習社科技創意小學 申報利益表

1. 你在香港普通話研習社科技創意小學內有沒有人或業務利益關係(註譯1)有/沒有 # 如有的話，請說明。

---

---

2. 你的家人或親屬(註譯 2)有沒有擔任此學校的現任職位？  
有 / 沒有 #  
如有的話，請提供姓名及關係。

---

---

#### 註譯

(註譯 1) 個人利益包括你參予經營 / 承包學校的各項服務等。

(註譯 2) 你的家人或你的親屬包括：

- (a) 你的配偶；
- (b) 你的父母；
- (c) 你的配偶父母；
- (d) 你的兄弟姐妹及其配偶；以及
- (e) 你或你的配偶的子女及其配偶。

---

申報人簽署

---

申報人姓名

---

日期

# 請將不適用的刪去

香港普通話研習社科技創意小學  
招標承辦午膳服務  
合約條款及條件

(一) 前言

本文件所載乃午膳服務招標服務條款及條件，投標者必須確認能符合本文件所載的條款及條件。

(二) 釋義

在本文件及投標邀請書中，除文意另有所指：

“合約” --- 指下文所述的合約，凡文中提述此詞，應包括第(三)部份的投標條款，但與提述文意不一致者則除外；

“承辦商” --- 指中標並經校方簽約作實者；

“校方” --- 指香港普通話研習社科技創意小學；

“服務” --- 指招標文件<附件(二)>部份列載的工作；

(三) 投標條款

投標邀請

1. 現根據和按照本文所載條款及條件，招標承投本文第(四)部份所開列的全部(或其中任何部份)服務。

投標

2. (a) 投標表格是有關承投於2020年9月1日至2022年7月31日合約期內提供全部服務。

(b) 投標表格附件(二)必須填具一式兩份，並放置於信封內封密。

(c) 信封面應清楚註明：承投提供2020/22學年午膳服務投標書。

(d) 投標書請寄往：新界天水圍天秀路25號天富苑香港普通話研習社科技創意小學校長收，並須於2020年4月3日正午12時前送達。

(e) 由上述截標日期起，如在90天內仍未接獲通知，則是次投標視作落選論。

(f) 假如投標表格及<附件(二)>填報的資料不詳，或沒有提供本文所要求的全部資料及數字，有關標書可能不會受理。

標書有效期

3. 除非投標者另有指定，否則標書在截標日期後90天內有效。如投標者未能符合這項規定，則須在標書內清楚列明標書的有效期。

收費

4. 投標者報價前必須確保報價準確無誤。無論如何，校方不會接納以報錯價為理由而欲更改報價的要求。

5. 投標價格在合約期內將被假設為仍然有效，因此任何價格變動的要求將不會被考慮。

#### 其他投標建議和商議

6. 投標者可以呈交其他建議，以加強標書的競爭力。校方有權與個別或全部投標者單獨或集體商議有關標書的條款。

#### 保留條款

7. 校方無須接受出價最低的標書或任何一份標書，並有權接受任何一份標書的全部或部份內容。

#### 不中標者的文件

8. 不中標者的文件可於合約批出及協定書簽妥日期起計最少三個月後銷毀。

#### 同意披露資料

9. 校方有權在認為適當時，或在任何第三者提出要求(書面或其他方式)時，無須事先徵求中標者的同意而披露關於已批出合約的資料，中標者的名稱及地址、服務說明和合約款額。

#### (四) 服務內容及條款

##### 承辦商的服務及收費

10. (a)承辦商得以「香港普通話研習社科技創意小學午膳供應商」名義提供服務給校方學生，並向學生收取經校方事先書面批准的合理費用。所有收費之行政手續均由承辦商自行辦理。

(b)承辦商須於學校午餐前45分鐘將餐盒送到學校，並提供不少於6名員工到校提供服務，包括運送家長送來的午膳。每個樓層均安排員工當值，並於午膳後清理所有相關的垃圾及保持地方清潔。

(c)已訂餐的學生在具合理的理由下，供應商須安排以現金退款。

11. 承辦商並無提供全部校方學生午膳的專利，學生或其家長絕對有權選擇是否採用承辦商的午膳服務。

##### 服務監察

12. 校方有絕對之權利，隨時視察承辦商所提供午膳及其工場，用作運載午膳的車輛及盛載器皿，如發現食物或工場環境質素未能符合校方要求的合理標準，有可能影響學生健康及安全，校方有權要求承辦商改善至校方滿意為止。

13. 承辦商提供之服務，將由一個校方與家長組成的「午膳監察委員會」監管，委員會提供之所有改善服務要求或投訴，承辦商必須遵守及辦妥。

校方會於兩年合約完成前向家長派發問卷調查對午膳服務的滿意程度，若滿意程度達至家長教師會所訂下的標準，並在校方與承辦商同意下，可續約一年。

##### 合約轉讓

14. 未得校方的書面同意，承辦商不得轉讓或以其他方式出讓本合約或合約的任何股份或權益，承辦商須視履行合約為本身的責任。

##### 失責行為、終止合約及賠償

15. 若承辦商未能於合約期內提供合約所載的全部服務或其中的任何部份服務，或被發現曾

向校方提供虛假或失實資料或以賄賂行為而獲取合約、或因涉嫌觸犯任何與食物安全或食物衛生有關法例或發牌條件，而被政府的有關部門檢控或警告、取銷或暫停牌照，校方有絕對酌情權，以書面通知承辦商，即時終止或暫停整份或部份合約。然而，此舉不會損及校方對違約事件提出申索的權利，包括但不局限於校方就未獲提供的服務另委承辦商的權利。承辦商須承擔校方因此而遭受的損失。

### 保險及補償

16.(a)承辦商必須針對合約規定索償、索求及責任，向一家政府認可的保險公司投保。在合約期內，必須保持保單有效。承辦商在合約生效當日或以前必須將保單連同已付保金的收據的影印副本呈交校方審閱及保存。若校方提出要求，必須向校方出示有關文件的正本。

(b)假如承辦商的任何僱員或代理人於履行合約時，或因履行合約而發生傷亡事件，無論有關人士有否提出索償，承辦商均須於事發七個完整工作天內，以書面將有關傷亡事件通知校方。

### 賠償與補償責任

17. (a) 校方及其僱員或代理人對下列事項無須負上任何法律責任：

- (i) 無論由於何種原因(不論是否由於校方或其任何僱員或代理人或其他人士疏忽的原故)遵致承辦商或其僱員或代理人的任何財物蒙受損失或損壞。
- (ii) 承辦商的僱員或代理人受傷或死亡。除非該等傷亡事件是由校方或其任何僱員或代理人疏忽所致。

(b) 校方或其任何僱員或代理人如因下列事項被索償或需承擔責任(包括任何開支、收費及費用)，承辦商須對校方及其任何僱員或代理人負上彌償責任：

- (i) 本條(a)段提及的損失、損壞、受傷或死亡(因校方或其任何僱員或代理人疏忽而引致受傷或死亡除外)。
- (ii) 由於承辦商或其任何僱員或代理人疏忽，以致第三者蒙受損失、受傷及死亡。

(c) 若因承辦商或其任何僱員或代理人的疏忽，以致校方或校方的任何僱員、代理人或學生的財物蒙受損失或損壞、或任何校方僱員、代理人或學生受傷，承辦商必須對校方作出彌償。

### 破產

18. 在下列任何一種情況，校方可以隨時循簡易程序，書面通知承辦商終止合約，承辦商無權獲得任何補償：

- (a) 在任何時候，當承辦商被判破產，或將獲判接管令或遺產管理令，或根據現行的《破產條例》進行清盤法律程序或作出債務重整協議，或出讓或轉讓其財物或財產，或作出債務重整協議等有利債權人的安排；或
- (b) 假如承辦商為一家公司，將通過決議或法庭將判令把公司資產清盤，或法庭將代表債券持有人委任破產管理人或經理人，或將出現法庭或債券持有人有權委任破產管理人或經理人的情況。

但上述決定不會損及影響校方採取法律行動或補救措施的累算權益。

### 規限法律

19. 有關合約將受香港法律規限，並按照香港的法律解釋。合約雙方同意，由有關合約引起的任何事情，均受香港法院的司法管轄權管轄。

香港普通話研習社科技創意小學  
午膳供應商服務承諾書

以下為評估標書之主要準則，必須按以下項目列明所提供的服務，並提交所需文件副本。如未能清楚展示能達到校方的要求，將不作考慮。

(一) 食物之衛生情況及製作過程：

---

(二) 食物的營養成份：

---

(三) 食物的選擇：

---

(四) 價錢：(如多於一種收費，請詳細列出)

---

(五) 訂購及付款辦法：

本校要求發給每位學生個人餐單，家長可以到便利店繳費(家長無須承擔手續費)、繳費靈或以支票繳費，由膳食公司派員到校收餐單，不接受學生散定午膳。

(六) 派送服務：(到校時間，員工人數及服務安排，如遇突發事件未能準時送餐到校的應變安排，本校要求員工人數最少6人。)

---

(七) 退款安排：

本校要求在個人餐單扣除或以現金退款。

(八) 2019至2020年度供應商的運作情況：(服務多少所學校)

---

請附上以下資料副本：

1. 獲准供應午餐飯盒的持牌食物製造廠有效牌照
2. 有關食物安全體系的認證
3. 以往曾提供服務的餐單樣本
4. 學生餐盒的圖片

承投學校午膳服務(一式兩份)

學校檔號: XPYPSSC/1920005

截止書面報價/截標日期: 2020年4月3日

寄新界天水圍天秀路25號  
香港普通話研習社科技創意小學校長收

請將此回郵地址貼在信封上

(供應商不可在信封面上顯示該公司的身份)